

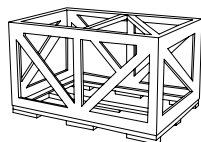
Struttura in pannelli di particelle di legno nobilitati e laccati. Spessore struttura mm 18, schienale mm 10, divisorio verticale fisso mm 36. Trafila di rinforzo del top in alluminio verniciato a polveri. Ante realizzate con un materiale creato e brevettato da HORM composto da un sandwich di legno e tessuto dello spessore di 2,2 mm che, grazie a delle incisioni superficiali eseguite con taglio laser, viene piegato come un origami. Telaio dell'anta in legno massello di noce canaletto. Ripiani in vetro temperato trasparente, bordo filo lucido, spessore mm 5. Magnete in neodimio protetto e nascosto dal legno per la chiusura delle ante. Paracolpi in PVC o in feltro. Piedini regolabili in ABS verniciato in finitura alluminio. Basamento opzionale, altezza cm 16 o cm 32, in ferro verniciato a polveri.

Structure made from particleboard, melamine-coated and lacquered. The thickness of the structure and shelves is 18 mm, the back panel 10 mm, and the fixed central divider 36 mm. Top reinforcing extrusion profile made from powder-coated aluminium. Doors made from a material designed and patented by HORM, composed of a sandwich of wood and fabric 2.2 mm thick, which, thanks to a number of superficial incisions made with a laser cutter, can be folded up like origami. Solid walnut wood door frame. Transparent tempered glass shelves, with polished edge, 5 mm thick. Neodymium magnet protected and hidden by the wood used for the door closure. PVC or felt bumpers. Painted ABS adjustable feet with aluminium finish. Optional base, height 16 cm or 32 cm, made from powder-coated iron.

Structure en panneaux de particules de bois mélaminés et laqués. L'épaisseur de la structure est de 18 mm, celle du panneau de fond de 10 mm et celle du séparateur vertical fixe de 36 mm. Emboutisseuse de renfort du plateau en aluminium peint en poudres. Portes réalisées dans un matériau créé et breveté par HORM, composé d'un sandwich de bois et de tissu d'une épaisseur de 2,2 mm qui, grâce à des incisions à la surface effectuées par découpe laser, est plié comme un origami. Le châssis de la porte est en noyer noir massif. Des étagères en verre trempé transparent à bord poli, d'une épaisseur de 5 mm. Aimant en néodyme protégé et caché par le bois pour la fermeture des portes. Butées en PVC ou en feutre. Vérins en ABS peint à finition aluminium. Piétement en option d'une hauteur de 16 cm ou 32 cm, en fer peint en poudres.

Korpus aus veredelten und lackierten Spanplatten. Stärke des Korpus 18 mm, Rückwand 10 mm, vertikale feststehende Trennwand 36 mm. Verstärkung der Aufsatzplatte aus pulverbeschichtetem Aluminium. Schranktüren realisiert aus einem von HORM entwickelten und patentierten Material, bestehend aus einem Holz-/Gewebe-Sandwich mit einer Stärke von 2,2 mm, das dank der mit Laserschnitt ausgeführten Oberflächeneinschnitten wie ein Gegenstand aus der Origami-Kunst gefaltet wird. Schranktürrahmen aus massivem Nussbaum. Einlegeböden aus Verbundglas transparent, polierte Kante, Stärke 5 mm. Vom Holz geschützte und verdeckte Neodym-Magnete für die Schranktürschließung. Stoßgummi aus PVC oder Filz. Verstellbare Füße aus lackiertem ABS in Aluminium-Finish. Unterstruktur als Extra, Höhe 16 cm oder 32 cm, aus pulverbeschichtetem Eisen.

Estructura de paneles de partículas de madera ennoblecidos y lacados. Espesor de la estructura 18 mm, respaldo 10 mm, divisorio vertical fijo 36 mm. Hilera de refuerzo de la encimera de aluminio revestido con pintura en polvo. Puertas realizadas con un material creado y patentado por HORM, consistente en un compuesto de madera y tejido con un espesor de 2,2 mm que, gracias a los entalles superficiales efectuados con corte láser, se pliega como una labor de papiroflexia. Marco de la puerta de madera maciza de nogal negro. Estantes de vidrio templado transparente, borde con filo brillante, espesor 5 mm. Imán de neodimio protegido y oculto por la madera, para el cierre de las puertas. Paracolpes de PVC o de fieltro. Pies ajustables de ABS barnizado con acabado de aluminio. Basamento opcional, altura 16 o 32 cm, de hierro revestido con pintura en polvo.



Si consiglia l'acquisto della gabbia di legno (vedi pag. 191)

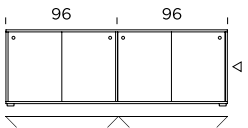
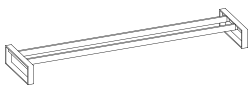
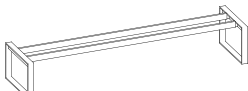
It is advisable to purchase a wooden crate (refer to page 191)

Nous recommandons l'achat de la caisse en bois (voir page 191)

Es empfiehlt sich eine Holzkiste zu erwerben (siehe Seite 191)

Se recomienda la adquisición de la jaula de madera (ver pag. 191)

ANTE DOORS PORTES TUEREN PUERTAS	→	noce canaletto walnut noyer Nussbaum nogal		
SCOCCA E BASAMENTO BODY AND METAL BASE CORPS ET BASE EN MÉTAL KORPUS UND METALLBASIS CUERPO Y BASAMENTO	→	<table border="1"> <tr> <td>laccato bianco white lacquered laqué blanc weiss lackiert lacado blanco</td> <td>laccato nero black lacquered laqué noir schwarz lackiert lacado negro</td> </tr> </table>	laccato bianco white lacquered laqué blanc weiss lackiert lacado blanco	laccato nero black lacquered laqué noir schwarz lackiert lacado negro
laccato bianco white lacquered laqué blanc weiss lackiert lacado blanco	laccato nero black lacquered laqué noir schwarz lackiert lacado negro			

 <p>cm 192 x 46 x 66H 75.6" x 18.1" x 26"H</p>	IA73BX	IA73ZX
 <p>cm 192 x 46 x 16H 75.6" x 18.1" x 6.3"H</p>	IB71BB	IB71ZZ
 <p>cm 192 x 46 x 32H 75.6" x 18.1" x 12.6"H</p>	IB72BB	IB72ZZ

L'altezza dei contenitori (cm 66) include i piedini cm 2H

The height of the feet (2 cm) is included in the height of the cabinets (66 cm)

La hauteur des meubles de rangement (66 cm) comprend les pieds de cm 2H

Höhe der Fächer (66 cm), inklusive der Füße h 2 cm

La altura de los contenedores (66 cm) incluye los pies de 2 cm de altura

Per chiudere le ante di A/R è sufficiente applicare una leggera pressione sul bordo dell'anta e lasciarla andare. Si chiuderà delicatamente da sè.

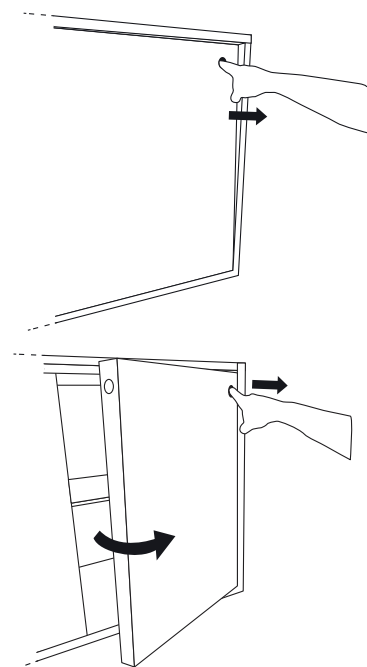
To close the doors of A/R, simply press lightly on the edge of the door and let go, allowing it to close delicately on its own.

Pour fermer les portes de A/R, exercez une légère pression sur le bord de la porte et laissez faire ! Elle se refermera doucement d'elle-même.

Um die Türen des Modells A/R zu schließen, muss nur ein leichter Druck auf die Türkante ausgeübt und diese losgelassen werden. Sie schließt sich auf sanfte Weise von selbst.

Para cerrar las puertas de A/R basta con ejercer una ligera presión en el borde de la puerta y dejar que se cierre sola suavemente.

APRIRE / OPENING / OUVRIER / OEFFNEN / ABRIR



CHIUDERE / CLOSING / FERMER / SCHLIESSEN / CERRAR

